

ТРИ РУССКИХ СПАСА КАК СЕМАНТИЧЕСКАЯ МИКРОСИСТЕМА

Олеся Дмитриевна Сурикова

Кандидат филологических наук,
ведущий научный сотрудник
Центра историко-лингвистических исследований,
Институт истории и археологии
Уральского отделения Российской академии наук;
научный сотрудник
Отдела диалектологии и лингвистической географии,
Институт русского языка им. В. В. Виноградова
Российской академии наук
Почтовый адрес: ул. Софьи Ковалевской, 16,
Екатеринбург, 620108, Россия;
ул. Волхонка, 18/2, Москва, 121019, Россия
Электронный адрес: surok62@mail.ru
ORCID: 0000-0002-9526-7853

Аннотация

В статье рассматриваются русские народные названия трех августовских праздников — дня происхождения (изнесения) честных древ Животворящего Креста Господня (14 августа), Преображения Господня (19 августа) и дня перенесения из Едессы в Константинополь Нерукотворенного Образа (Уброда) Господа Иисуса Христа (29 августа). Их неофициальные общеизвестные имена — *Первый (Медовый)*, *Второй (Яблочный)* и *Третий Спасы*, а в говорах разных территорий известно еще множество их обозначений. Как правило, названия Спасов в народном календаре формируются в рамках ряда четких семантических оппозиций и создают ономастические системы. В статье выделено шесть таких оппозиций: на основании уточняющего хрононимического элемента (*Спас-Макавей* — *Спас-Преображенье* — *Спас Нерукотворный*); на основании очередности (*Первый Спас* — *Средний Спас* — *Последний Спас*); на основании дифференцирующей детали, которая отсылает к сюжету праздника или особенностям богослужения в этот день (*Спас-на-воде* — *Спас-на-горе* — *Спас-на-холсте*); на основании указания на статус праздника (*Малый Спас ‘14.08’* — *Всеобщий Спас ‘19.08’*); на основании указания на границы сезонов (*Осенний Спас ‘29.08’*); на основании религиозных и бытовых предписаний и практик, связанных с пищей (*Медовый Спас* / *Маковый Спас* — *Яблочный Спас* / *Горох* — *Ореховый Спас* / *Хлебный Спас*). Системное восприятие Спасов носителями традиционной культуры неудивительно, учитывая, с одной стороны, связь всех трех праздников с образом Спасителя — Иисуса Христа (почему каждый из них получил родовое наименование *Спас*); а с другой стороны — их тесное соседство в календаре (в пределах одного месяца). Включение этих праздников в семантические оппозиции помогает различить их между собой функционально и надежно встроить в годовой цикл.

Ключевые слова

Этнолингвистика, этнография, русские народные говоры, хрононимия, народный календарь, календарная обрядность, семантические оппозиции, Первый Спас, Второй Спас, Третий Спас

Статья поступила в редакцию 28 сентября 2025 г.

Статья доработана автором 23 октября 2025 г.

Статья принята в печать 7 ноября 2025 г.

Цитирование: Сурикова О. Д. Три русских Спаса как семантическая микросистема // Славянский мир в третьем тысячелетии. 2025. Т. 20. № 3–4. С. 267–286. <https://doi.org/10.31168/2412-6446.2025.20.3-4.13>

RUSSIAN FEASTS OF THE SAVIOR AS A SEMANTIC MICROSYSTEM

Olesya D. Surikova

Ph. D., Leading Research Fellow,
Center for Historical-Linguistic Studies,
Institute for History and Archaeology,
Ural Branch of the Russian Academy of Sciences;
Research Fellow,
Department of Dialectology and Linguistic Geography,
V. V. Vinogradov Russian Language Institute
of the Russian Academy of Sciences
Postal address: Sofyi Kovalevskoy St., 16,
Ekaterinburg, 620108, Russia;
Volkhonka St., 18/2, 121019, Moscow, Russia
E-mail: surok62@mail.ru
ORCID: 0000-0002-9526-7853

Abstract

The article examines the Russian folk names of three holidays — the Procession of the Honorable Wood of the Life-Giving Cross of the Lord (August 14), the Transfiguration of Jesus (August 19), and the Transfer of the Icon of our Lord Jesus Christ Not-Made-by-Hands from Edessa to Constantinople (August 29). Their common unofficial names are *the First (Honey)*, *the Second (Apple)* and *the Third Feasts of the Savior*. Besides, there are many more names for these holidays known in dialects. As a rule, the names of the Feasts of the Savior in the folk calendar are formed as the elements of semantic oppositions and create onomastic systems. The article discusses six oppositions: on the basis of a clarifying chrononymic element (*Spas-Makavei* ‘The Maccabees Feast of the Savior’ — *Spas-Preobrazhenie* ‘The Teanfiguration Feast of the Savior’ — *Spas Nerukotvorny* ‘The Not-Made-by-Hands Feast of the Savior’); on the basis of order (*The First Feast of the Savior* — *The Middle Feast of the Savior* — *The Last Feast of the Savior*); on the basis of a differentiating detail that refers to the plot of the holiday or the features of worship on that day (*Spas-na-vode* ‘The Feast of the Savior on the Water’ — *Spas-na-gore* ‘The Feast of the Savior on the Mountain’ — *Spas-na-kholste* ‘The Feast of the Savior on the Canvas’); based on the indication of the holiday status (*The Small Feast of the Savior* — *The Great (Universal) Feast of the Savior*); based on the indication of the boundaries of the seasons (*The Autumn Feast of the Savior* ‘August 29’); based on religious and folk regulations and practices related to food (*The Honey / Poppy Feast of the Savior* — *The Apple / Peas Feast of the Savior* — *The Nut / Bread Feast of the Savior*). The perception of the Feasts of the Savior as a system is not surprising. On the one hand, this is due to the connection of all three holidays with the image of Jesus Christ (that's why they have the generic name — Rus. *Spas*). On the other hand, these holidays are the close neighbors in the calendar (within one month). The inclusion of these holidays in semantic oppositions helps to distinguish them from each other functionally and reliably integrate them into the annual cycle.

Keywords

Ethnolinguistics, ethnography, Russian folk dialects, chrononymy, folk calendar, festive rite, semantic oppositions, the First Feast of the Saviour, the Second Feast of the Saviour, the Third Feast of the Saviour

Received 28 September 2025

Revised 23 October 2025

Accepted 7 November 2025

For citation: Surikova, O. D., 2025. Russian Feasts of the Savior as a Semantic Microsystem. *Slavic World in the Third Millennium*, 20 (3–4), pp. 267–286. <https://doi.org/10.31168/2412-6446.2025.20.3-4.13>

В статье пойдет речь о русских народных названиях трех августовских праздников — дня происхождения (изнесения) честных древ Животворящего Креста Господня (14 августа¹), Преображения Господня (19 августа) и дня перенесения из Едессы в Константинополь Нерукотворенного Образа (Уброда) Господа Иисуса Христа (29 августа). Основным источником материала стал «Русский народный календарь» — не так давно изданный авторитетный словарь хрононимов, обобщающий сведения по разным русским регионам и локальным традициям²; дополнительно мы привлекаем неопубликованные полевые данные Топонимической экспедиции Уральского университета по Костромской области (не учтенные в «Русском народном календаре» записи 2012–2025 гг.)³.

Неофициальные названия трех упомянутых праздников сегодня известны повсеместно: *Первый (Медовый), Второй (Яблочный) и Третий (Ореховый) Спасы*. Эти дни широко растиражированы в современной массовой (постсоветской / околов православной) культуре и горячо любимы ее представителями (две причины такой приязни лежат на поверхности: с одной стороны, это пищевая практика, предписывающая употребление лакомств — хоть и постных, ср. похожую народную любовь к Масленице и Пасхе; с другой стороны, влияние русской литературы — реноме Спасам обеспечили входящие в школьную программу И. А. Бунин, И. С. Шмелев, Б. Л. Пастернак, А. Блок и др.). См. только некоторые цитаты из сети Интернет: «Медовый Спас — это замечательный теплый и добрый праздник, когда можно еще раз прочувствовать ценность семейных отношений»⁴, «Медовый Спас — первый из трех, что отмечают в августе, самый теплый и душевный»⁵, «Яблочный Спас — один из самых любимых и ярких праздников в народном календаре»⁶, «Одним из самых популярных в народе праздников считается Яблочный Спас, который отмечается в России 19 августа»⁷, «Ореховый (Хлебный) Спас — добрый и вкусный праздник позднего лета»⁸, «Ореховый Спас. Он пахнет свежеиспеченным хлебом,

¹ Здесь и везде ниже даты приводятся по новому стилю.

² Атрошенко О. В., Кривощапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь: этнолингвистический словарь / науч. ред. Е. Л. Березович. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2015.

³ Лексическая картотека Топонимической экспедиции Уральского университета (хранится на кафедре русского языка, общего языкознания и речевой коммуникации УрФУ, Екатеринбург).

⁴ URL: <https://hss.center/longrids/tpost/jkbitn9nn1-traditsii-prazdnika-medovii-spas> (дата обращения: 17.09.2025).

⁵ URL: <https://www.rbc.ru/life/news/689a10779a79470d71a501bb> (дата обращения: 17.09.2025).

⁶ URL: https://majnskij-r73.gosweb.gosuslugi.ru/obschestvennyy-kontrol/soviet-po-delam-natsionalnostey/novosti_1930.html (дата обращения: 17.09.2025).

⁷ URL: <https://kadrilshoes.ru/article/sut-ablocnogo-spasa-istoria-tradicii-i-obycai-prazdnika> (дата обращения: 17.09.2025).

⁸ URL: https://vk.com/wall-82422224_148699 (дата обращения: 17.09.2025).

лесными орехами и тихой благодарностью за дары уходящего лета»⁹ и многие подобные.

В газетах, журналах, календарях садовода и огородника, на кулинарных сайтах, в путеводителях и афишах событий описания традиций Спасов («Что такое Яблочный Спас: краткий ликбез по истории праздника»¹⁰) сопровождаются кулинарными рецептами («Рецепты к Яблочному Спасу»¹¹), энциклопедическими сводками («Полезные свойства яблок»¹²), обзорами культурных мероприятий («Чем заняться на Яблочный Спас: подборка активностей под разные цели»¹³) и прочим. На сайте «Поздравок»¹⁴ можно найти большие подборки виршей, приуроченных к Спасам, см., например:

Наступил Медовый Спас,	Сочных яблок нежный вкус	Наступил светлейший праздник –
С чем хочу поздравить Вас.	Принесет вам жизни сладость,	Спас Ореховый пришел.
Я желаю Вам тепла,	Чтобы дом ваш был не пуст,	Пост закончился Успенский.
Жизнь чтоб сладко была.	Чтоб в семье царил порядок.	Пусть всем будет хорошо!
Не болеть чтоб круглый год,	Благодать подарит Спас,	
Ешьте вкусный, свежий мед.	И Господь согреет душу,	
Лето уж к концу идет,	Август плодоносный даст	
Но о нём напомнит мед!	Яблочек святых покушать!	

Приметы, предписания и запреты, связанные с каждым из трех Спасов, бережно или не очень извлекаются авторами интернет-заметок из этнографической литературы, небогатая паремиология повторяется десятки раз, но — судя по популярным запросам в поисковых сетях — пользователи все же путаются в этих праздниках, см. часто задаваемые вопросы в Google: «Какие 3 Спаса есть?», «Когда первый, второй и третий спас?», «Какой самый главный Спас?», «Какой второй спас?», «Когда третий спас в двадцать четвертом году?», «Когда православные отмечают Спас?» и т. д. (орфография источника сохранена). Примечательно и такое свидетельство: «В воскресенье в Измайловском парке на Царской пасеке отмечали праздник Трех Спасов»¹⁵.

Современная массовая культура создает и новые Спасы — по той же всенародно известной «пищевой» модели. Так, в последние годы, отмеченные борьбой с «засильем» западной культуры в России, кто-то предложил «добрую и позитивную» альтернативу Хэллоуину (31 октября) — Тыквен-

⁹ URL: <https://azalianow.ru/blog/flower-shop/orehovyj-spas-kak-i-kogda-prazdnuyut?srsltid=AfmBOoqdlC4o5dIOsJLrKa4qQvd7fyGmhia0MqAjp8dnb3Tr2TK4RtAH> (дата обращения: 17.09.2025).

¹⁰ URL: <https://www.aviasales.ru/psgr/article/yablochnyj-spas> (дата обращения: 17.09.2025).

¹¹ URL: <https://ria.ru/20250724/yablochnyy-1887841697.html> (дата обращения: 17.09.2025).

¹² URL: <https://www.interfax-russia.ru/kaleidoscope/yablochnyy-spas-2024-sut-istoriya-i-tradicii-prazdnika-chto-mozhno-i-chto-nelzya> (дата обращения: 17.09.2025).

¹³ URL: <https://www.aviasales.ru/psgr/article/yablochnyj-spas> (дата обращения: 17.09.2025).

¹⁴ URL: <https://www.pozdravok.com/> (дата обращения: 17.09.2025).

¹⁵ URL: <https://annataliya.livejournal.com/659435.html> (дата обращения: 17.09.2025).

ный Спас¹⁶ (считается, что инициатива возникла в 2023 г. в школе № 16 г. Ижевска¹⁷). Довольно скоро этот квазипраздник оброс сетевой мифологией (ср.: «Тыквенный Спас — один из старейших праздников в России, который отмечается с 31 октября на 1 ноября. Этот праздник имеет богатую историю и множество традиций, связанных с тыквой. Тыква, с ее ярким оранжевым цветом и вкусной мякотью, занимает особое место в русской культуре»¹⁸), да такой активной, что православные сайты вынуждены публиковать опровержения («Тыквенный Спас. Можно ли праздновать христианам?»¹⁹).

В июне 2023 г. в русскоязычном интернете появился еще один Спас — *Картофельный*: одноименный мем возник в качестве реакции на политические события 24.06.2023 г., когда президент Республики Беларусь Александр Лукашенко помог остановить мятеж (марш на Москву) ЧВК «Вагнер».

В Сети также имеет хождение шутливый «Полный список всех Спасов в году»:

Мандариновый Спас, он же Еловый (1 января, бдение с 31 декабря)
Ananasовый Спас (19 января)
Ванильный (или *Валентинковый*) *Спас* (14 февраля)
Носочный Спас (23 февраля)
Тюльпановый Спас (он же *Женский*) (8 марта)
Пивной Спас (30 марта)
Шашлычный Спас (1–9 мая)
Бульбовый, сиречь *Картофельный Спас* (25 июня)
Ромашковый Спас (8 июля)
Медовый Спас (или *Маковый*) (14 августа)
Яблочный Спас (он же *Apple Spas*) (19 августа)
Ореховый Спас (29 августа)
Цветочный Спас (1 сентября)
Рябиновый Спас (*Шуфутинов день*) (3 сентября)
Арбузный Спас, он же Капустный (11 сентября)
Тыквенный Спас (31 октября)

ПЕРЕХОДЯЩИЕ ПРАЗДНИКИ (зависят от дня Пасхи)

Блинный (*Масленичный*) *Спас* (в неделю перед Великим постом)
Икорный Спас (в субботу перед Вербным)
Вербный Спас (за неделю до Пасхи)
Березовый Спас (*Пятидесятница*)²⁰.

¹⁶ Ср. продвижение дня Петра и Февронии Муромских (8 июля) в качестве импорто-замещения для дня святого Валентина (14 февраля).

¹⁷ URL: <https://www.pravmir.ru/tykvennyj-spas> (дата обращения: 17.09.2025).

¹⁸ URL: https://pikabu.ru/story/tykvennyiy_spas_v_rossii_legendyi_obryadyi_i_vkusnye_reteptyi_11969886 (дата обращения: 17.09.2025).

¹⁹ URL: <https://www.pravmir.ru/tykvennyj-spas/> (дата обращения: 17.09.2025).

²⁰ URL: https://vk.com/im/convo/4483757?entrypoint=list_all&w=wall-188585098_7497 (дата обращения: 23.10.2025).

Ситуация в современной массовой культуре, несомненно, демонстрирует, что три Спаса воспринимаются не как отдельные и «самодостаточные» праздники, а как календарная система (причем, судя по воспроизведимости номинативной модели, — открытая или потенциально открытая), в которой характер связи между элементами (их сумма) имеет не меньшее значение, чем свойства отдельных элементов. Такое отношение к Спасам не ново и соответствует картине, которую традиционно дает народное христианство: для нее характерно, во-первых, обилие «собирательных» номинаций этих дат (прикам. *Спас-день*, забайк. *Спáски*, краснояр. *Спáсовки*, забайк. *Спáсовки-Лásовки*, забайк. *Спáсовки-Сливáсовки*, краснояр. *Спáсские*, влг., ворон., костр., прикам., тамб. *Спáсы*, прикам. *Спáсы-дни*, без указ. м. *Пéрвые Осенíны*, енис., тул. *Калинники* ‘Первый, Второй и Третий Спас, 1/14, 6/19 и 16/29 августа’²¹), а во-вторых — сравнительно малое число отдельных, «самостоятельных» хрононимов, называющих каждую из трех дат и не вступающих в семантические отношения с обозначениями двух других праздников (таковы, например, сиб. *Бáбушка-Соломонида / Соломонида*²², без указ. м. *Происхожденьев день* ‘Первый Спас’; повсем. *Преображенéние* / курск. *Обráжь день* / смол. *Обráз день* / моск. *Преображенéн день* / влг. *Преображенéский день* / арх., влг., костр. *Преображенéньев день* / костр. *Прибрежéние Господня* / тамб. *Проброжéние*, твер. *Обретáние Господне*, влг. *Отгорóтьев день* (< *Огородьев?) ‘Второй Спас’; смол. *Брязже*, тамб. *Убрúс* / сев.-двин. *Убрúсов день* / сев.-двин. *Бру́сов день* / смол. *Бороздéнь* (< Образ день, Убрус день?) ‘Третий Спас’²³). Как мы покажем ниже, чаще всего названия Спасов в народном календаре формируются в рамках целого ряда четких семантических моделей и создают ономастические системы — это яркий случай последовательного соответствия принципу структурирования, который в целом характерен для хрононимии. Такое системное восприятие Спасов неудивительно, учитывая, с одной стороны, связь всех трех праздников с образом Спасителя — Иисуса Христа (евангельский сюжет, как в случае с Преображением, и кульевые события и практики христианской истории — в остальных двух случаях), почему каждый из них получил родовое наименование *Спас*²⁴; а с другой стороны — их тесное соседство в календаре (в пределах одного месяца).

Далее мы рассмотрим системные оппозиции, реализованные в русских народных названиях трех Спасов и помогающие носителю традиционной картины мира иерархизировать эти даты внутри микросистемы, которую они составляют, а значит — различить между собой функционально и надежно встроить в годовой цикл.

²¹ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 411–414, 310, 202.

²² О мотивации см. ниже.

²³ Там же. С. 44, 342, 403, 293, 298, 339, 342, 59, 447, 79.

²⁴ Ср. без указ. м. *Спас-Рождество* ‘Рождество Христово, 25 декабря / 7 января’, см.: Там же. С. 411.

1. Оппозиция на основании **уточняющего хрононимического элемента**. 1/14 августа православная церковь празднует не только изнесение честных древ Животворящего Креста Господня, но и память семи мучеников Маккавеев и их матери Соломонии, поэтому Первый Спас может получать названия *Спас-Макавеи* (калуж., курск.) или *Спас Маковея* (орл.)²⁵. Второй Спас именуется *Спас-Преображене* (карел. (рус.), нижегор., тамб.), *Спас Преображенский* (влг., ряз.), *Спас Преображене* (астр., моск., орл., сарат.)²⁶; Третий – *Спас Нерукотворный* (без указ. м.)²⁷.

2. Оппозиция на основании **очередности** реализуется с помощью включения в номинацию порядкового числительного или прилагательного, обозначающего позицию в ряду. Ср. здесь повсеместно известные неофициальные хрононимы *Первый Спас – Второй Спас – Третий Спас*, а также повсем. *Первый Спас* – арх. *Середний* / ворон., казан., куйб., перм., прикам., сиб., смол. *Средний Спас* / прикам. *Средний Спасов день* ‘Второй Спас’²⁸ – повсем. *Третий Спас* / иркут., коми-перм., перм., прикам. *Последний Спас*²⁹: «Петров да Ильин день, Спас Первый, Спас Средний да Спас Последний, Госпожин день, все молились. А веселились на Рождество и на Масленку» (прикам.), «Первый Спас – бери варежки на запас, Средний Спас – гуню на запас, Третий Спас – шубу на запас» (прикам.)³⁰.

29 июля / 11 августа церковь празднует память мч. Калинника – этот день получает народные названия арх. *Калина*, без указ. м. *Калиники*, ворон., вят., моск., сев.-рус., тул. *Калинник*, сев.-рус. *Калинник-день*, без указ. м. *Калинов день*³¹. Народно-этимологическое сближение иноязычного антропонима с диалектными продолжениями гнезда *кал-* (ср. *калить*, *калёный*, *закал* и пр.): влг., арх., онеж., олон. *кали́на* ‘сильный нагрев, накал, жар’, карел. (рус.) *кали́нка* ‘о чем-либо сильно, докрасна накаленном’, свердл. *кали́нки* ‘зарницы’, перм., вост., ср.-урал., челяб. *кали́нники* ‘зарницы, сплохи’³², а также *кали́нники* арх., влг., сев., твер., ворон. ‘преждевременные заморозки’, алт. ‘первый иней’³³ – приводит к возникновению ряда

²⁵ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 411.

²⁶ Там же.

²⁷ Там же. Хрононим *Спас Нерукотворный* точно совпадает с названием иконы, изображающей Убрус. Еще один случай такой омонимии – *Огненный Спас* (петерб.) (Там же. С. 294): с одной стороны, это «функциональная» номинация иконографического типа (считается, что икона «Спас Нерукотворный» защищает от стихийных бедствий, в том числе от пожара), с другой стороны, это название ассоциированного с соответствующей иконой праздника. Народная мотивировка хрононима реализована через запрет: «В этот день нельзя топить ригу, чтобы не случилось пожара» (см.: Там же).

²⁸ Там же. С. 397, 419.

²⁹ Там же. С. 335.

³⁰ Там же. С. 419.

³¹ Там же. С. 202.

³² Словарь русских народных говоров. Т. 12 / гл. ред. Ф. П. Филин. Л.: Наука, 1977. С. 356, 357.

³³ Полисемия ‘зарница (= нечто раскаленное)’ и ‘заморозки’ (– ‘иней’) может объясняться, с одной стороны, типичным совмещением полярных температурных зна-

примет, связанных с датой, — считается, что в этот день возможны преждевременные заморозки: арх. *Калина закалинит* ‘о похолодании 29 июля / 11 августа’: «Как Калина не закалинит, так и Луппа не залупит», сев.-рус. «Пронеси, Господи, Калинника мороком, а не калинником (т. е. туманом, а не утренним морозом)», без указ. м. «На Калинов день не будет утренников, так и Луппа не заморозит»³⁴. Ср. также хрононим *Калинники-Хлебные дозоры* <зарницы> (perm.) ‘день мч. Калинника, 29 июля / 11 августа’³⁵.

По всей видимости, близость дат 29 июля / 11 августа (память мч. Калинника) и 1/14 августа (Первый Спас) приводит к переносу хрононима: так возникает енис. *Калинник* ‘Первый Спас, 1/14 августа’³⁶, а затем — в рамках выстраивания системных связей — енис., сиб. *Второй Калинник* ‘Второй Спас’: «Ожидается второй иней, не менее вредный для хлебов, чем первый»³⁷ и енис. *Третий Калинник* ‘Третий Спас’³⁸. Все три Спаса вместе называются *Калинники* (енис., тул.)³⁹.

Спасы могут участвовать в порядковой оппозиции не только по отношению друг к другу (как элементы микросистемы), но и как единое целое — по отношению к другим календарным датам, ср.: без указ. м. *Первые Осенйны*⁴⁰ ‘Первый, Второй и Третий Спас’⁴¹ — *Вторые Осенйны* ‘день прп. Симеона Столпника, 1/14 сентября’ или ‘Рождество Богородицы, 8/21 сентября’⁴² — без указ. м. *Третьи Осенйны* ‘Рождество Богородицы, 8/21 сентября’, или ‘день апп. Петра и Павла, 10/23 сентября’, или ‘день прп. Феодоры Александрийской, 11/24 сентября’, или ‘Воздвижение Честного и Животворящего Креста Господня, 14/27 сентября’, или ‘суббота на третьей неделе после Покрова (1/14 октября)’⁴³.

чений (‘сильный жар’ и ‘сильный мороз’) у лексики одного гнезда; с другой — семантическим переходом ‘становиться твердым (= результат закалки)’ → ‘замерзать’, см.: *Застырец* А. А. К вопросу о семантических переходах в словах со значением ‘холодный, морозный’ // Этимологические исследования. 2001. Вып. 7. С. 98–99; ср. *калёный мороз*. Небезынтересно здесь также «среднее» значение перм. *калиинники* ‘северное сияние’ (см.: Словарь русских народных говоров. Т. 12... С. 357), базирующееся на «световом» восприятии мороза.

³⁴ Атрошенко О. В., Кривощапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 202.

³⁵ Там же.

³⁶ Там же.

³⁷ Там же. С. 101.

³⁸ Там же. С. 437.

³⁹ Там же. С. 202.

⁴⁰ Ср. без указ. м. *осенйны* ‘в народном календаре — проводы лета и встреча осени’ (Словарь русских народных говоров. Т. 23 / гл. ред. Ф. П. Сороколетов. Л.: Наука. С. 366), синонимичные календарные термины — *дожинки*, *досёвки*, *засидки* и пр.

⁴¹ Атрошенко О. В., Кривощапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 310.

⁴² Там же. С. 102.

⁴³ Там же. С. 438.

3. Оппозиция на основании дифференцирующей детали, которая отсылает к **сюжету праздника или особенностям богослужения** в этот день. Так, 1/14 августа, в день изнесения честных древ Животворящего Креста Господня (Первый Спас), согласно принятому в Русской православной церкви чину, совершается малое водосвятие — освящение водоемов (прикам. «В Спасов день все ходили в церковь, после икону несли два человека. Принесут, на воде служат»⁴⁴, ряз. «Бывает крестный ход на воду»⁴⁵, юж.-рус. «На Первый Спас святы колодцы, святы венки хлебные»⁴⁶), и эта дата получает название влг. **Водосвятный Спас**⁴⁷ или сиб., твер. **Спас-на-водах / Спас-на-воде**⁴⁸. Евангельский сюжет о Преображении Господнем (празднуется 6/19 августа — Второй Спас) содержит указание на то, что явление Божественного величия Иисуса Христа перед тремя его учениками — Петром, Иаковом и Иоанном — произошло во время молитвы на горе Фавор⁴⁹. Поэтому Второй Спас получает название твер. **Спас-на-горах / Спас-на-горе**⁵⁰. Третий Спас (16/29 августа) посвящен перенесению из Едессы в Константинополь Нерукотворного Образа — льняного платка с изображением Христа, и в русской народной традиции этот день может называться **Спас-на-полотнё** (сев.-рус., твер.), **Спас-на-холстах / Спас-на-холсте** (без. указ. м.)⁵¹, **Холщовый Спас** (без указ. м.)⁵²; причем действие механизмов наивной этимологизации / этимологической магии приводит к возникновению представлений вроде следующего: «Этот день считали очень благоприятным для торговли полотнами и холстами»⁵³. Эта номинативная система отражена в паремиях: «Первый Спас — на воде стоят, Второй Спас — яблоки едят, Третий Спас — на зелёных горах холсты продают» (без указ. м.)⁵⁴, «В Первый Спас-на воде олень обмакивает лапу, во Второй Спас-на горе — обмакивает хвост» (без указ. м.)⁵⁵, — но в обоих случаях, как можно видеть, со сдвигами (в первом тексте признаки «гора» и «холст» присвоены Третьему Спасу, во втором тексте Третий Спас отсутствует).

Обозначение Первого Спаса инициирует еще одну номинативную цепочку (точнее, пару): калуж., костр., курск., ряз., сев.-рус., сиб., твер. **Мо-**

⁴⁴ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 412.

⁴⁵ Там же. С. 273.

⁴⁶ Там же. С. 311.

⁴⁷ Там же. С. 91.

⁴⁸ Там же. С. 411.

⁴⁹ Ср. отрывок из тропаря праздника Преображения Господня (глас 7): «Преобразился еси на горе, Христе Боже, показавый учеником Твоим славу Твою».

⁵⁰ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 411.

⁵¹ Там же.

⁵² Там же. С. 470.

⁵³ Там же. С. 411.

⁵⁴ Там же. С. 437–438.

⁵⁵ Там же. С. 311.

Крый Спас ‘Первый Спас’⁵⁶ — твер. **Сухой Спас** ‘Второй Спас’⁵⁷, — где Первый Спас занимает позицию семантической доминанты, Второй Спас — десемантизированного оппозита.

4. Оппозиция на основании указания на **статус праздника**. Преобразование Господне (Второй Спас) занимает в триаде Спасов «сильную» позицию — оно принадлежит к числу двунадесятых праздников; Первый и Третий Спасы по церковному уставу относятся к малым праздникам «со славословием». Эта иерархия отражена в народных хрононимах: пск. **Малый Спас** ‘Первый Спас’⁵⁸ — тамб. **Всеобщий Спас** ‘Второй Спас’⁵⁹ — без указ. м. **Малый Спас** ‘Третий Спас’⁶⁰. Чаще, однако, «статусная» оппозиция — парная, ее составляют две календарные даты — Первый и Второй Спасы, см.: влг. **Маленький Спас** / влг. **Маленький Спасов день**⁶¹ — влг. **Большой Спас** / влг. **Большой Спасов день**⁶²: «Маленький Спас пятнадцатого буди, а Большой Спас — девятнадцатого», «Есть Маленький Спасов день и Большой Спасов день. Раньше в гости ходили»⁶³. Эта диада получает интересное номинативное развитие: арх. **Конской Спасов** ‘Первый Спас’ — арх. **Человечий Спасов** ‘Второй Спас’: «Четырнадцатого Спасов Конской, во-семнадцатого Спасов Человечий»⁶⁴. Очевидно, хрононим-инициатор (в терминологии Е. Л. Березович⁶⁵ — «застрельщик») здесь — *Конской Спасов*, мотивированный традицией купания лошадей в освященной воде на Первый Спас (костр. «На Спасов день коней купали в священной воде», без указ. м. «На Мокрый Спас лошадей купают», без указ. м. «На Первый Спас лошадей купай»⁶⁶). Но во вновь созданном противопоставлении *Конский* — *Человечий* (ср. выше: *Мокрый Спас* — *Сухой Спас*, где хрононим *Мокрый Спас* имеет реальную мотивацию, а *Сухой Спас* возникает только по принципу антоними, как «аранжировщик»⁶⁷) у элементов оппозиции возникают дополнительные коннотации — «ненастоящий / малый» и «настоящий / большой». Видимо, дополнительные коннотации («широкий, большой, настоящий») реализованы и в хронониме костр. **Гулящий Спас** ‘Второй Спас’⁶⁸.

⁵⁶ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 273.

⁵⁷ Там же. С. 430.

⁵⁸ Там же. С. 244.

⁵⁹ Там же. С. 99.

⁶⁰ Там же. С. 244.

⁶¹ Там же.

⁶² Там же. С. 58.

⁶³ Там же. С. 244.

⁶⁴ Там же. С. 214.

⁶⁵ Березович Е. Л. Русская топонимия в этнолингвистическом аспекте: Мифopoэтический образ пространства. 2-е изд., испр. и доп. М.: КомКнига, 2010. С. 178.

⁶⁶ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 412, 273, 311.

⁶⁷ Березович Е. Л. Русская топонимия... С. 178.

⁶⁸ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 114.

Первый Спас воспринимается как «малый» не только в системе Спасов, но и за ее пределами, ср.: влг. *Мáлы́й Калинник* ‘Первый Спас, 1/14 августа’⁶⁹ при ворон., вят., моск., сев.-рус., тул. *Калинник* ‘день мч. Калинника Кесарийского, 29 июля / 11 августа’⁷⁰. Освященная на Первый Спас вода считается «малой» в сравнении с крещенской — «великой»: прикам. «Вторая вода — успенская, спасова, ей в любое время пользоваться можно <...> Если уже человек при смерти, то ему даётся великая (крещенская) вода, человек уже пищу не принимает. А так на исповедь ходим, малой водой причащаем по ложечке, помаленьку, спасовой»⁷¹.

5. Оппозиция на основании указания на границы сезонов. Все три Спаса считаются праздниками холодными, осенними — это отражено в паремиологии: «Первый Спас — бери рукавицы в запас, Второй Спас — бери куфту в запас, Третий Спас — бери сани в запас» (костр.), «В Первый Спас-на воде олень обмакивает лапу, во Второй Спас-на горе — обмакивает хвост»⁷² (без указ. м.)⁷³. Однако в некоторых региональных традициях как холодный осенний праздник воспринимается только Третий Спас — он может противопоставляться по этому признаку первым двум: прикам. *Холóдный Спас, Холóдные Спáсы* ‘Третий Спас’: «Пройдут все Спасы, и придут Холодные Спасы»⁷⁴, прикам. *Осéнний Спас* ‘Третий Спас’⁷⁵. Такое позиционирование Третьего Спаса связано с границами бабьего лета в локальной традиции: в Прикамье это период от Успения Богородицы (28 августа) до Рождества Богородицы (21 сентября) или (*молодое бабье лето*) от Успения Богородицы (28 августа) до Семенова дня (14 сентября)⁷⁶. В обоих случаях Третий Спас (29 августа) выпадает на самое начало бабьего лета — и «официально» является праздником осенним.

6. Оппозиция на основании религиозных и бытовых предписаний и практик, связанных с пищей. Первые два Спаса приходятся на период Успенского поста (1/14 — 14/27 августа включительно), предполагающего такую же строгость трапезы, что и Великий пост (исключение мясных, молочных продуктов и яиц). В праздник Преображения Господня (на Второй

⁶⁹ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 244.

⁷⁰ Там же. С. 202.

⁷¹ Там же. С. 412.

⁷² Здесь мы имеем дело с хорошо известным у русских текстом запрета на купание после определенной даты (когда вода становится слишком холодной), мотивированного тем, что в воде завелось какое-то существо (например, пиявки), в воду нагадило какое-то животное (например, лягушка), какое-то животное опустило в воду часть своего тела (медведь опустил лапу, олень опустил рога, хвост и т. д.).

⁷³ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 102, 311.

⁷⁴ Там же. С. 470.

⁷⁵ Там же. С. 298.

⁷⁶ Черных А. В. Русский народный календарь в Прикамье. Ч. 3: Словарь хрононимов. Пермь: Пушкиа, 2009. С. 115.

Спас) разрешено употребление рыбы, растительного масла и вина. Третий Спас (29 августа, на следующий день после Успения Богородицы) противопоставлен первым двум Спасам как «скромный день» и называется **Мясной Спас** (тамб.).⁷⁷ Можно предположить, что хрононим орл. **Молочный Спас**⁷⁸, календарный референт которого не установлен, тоже относится к Третьему Спасу.

Вообще все три августовских Спаса прочно ассоциированы с теми или иными продуктами и именуются в рамках «пищевой» модели. Вероятнее всего, мы имеем дело с «иррадиацией» смысла календарной даты на соседние — и в этом случае «застрельщиком», т. е. центральным праздником, распространяющим свою семантику, а также способ неофициального наименования на соседние числа, является Второй Спас — Преображение Господне; Первый и Третий Спасы, близко соседствующие со Вторым в календаре, оказываются «каранжировщиками», т. е. представляют собой результат семантической и номинативной иррадиации.

По логике евангельской истории, событие Преображения произошло за несколько недель до иудейской Пасхи (ориентировано в конце зимы — начале весны), но празднование его установлено церковью на август и предполагает благодарственный молебен Господу за дарование «плодов земных». Считается, что такой перенос был осуществлен в миссионерских целях — впервые в регионах, где в это время почитали богов плодородия в связи со сбором нового урожая: подобное замещение широко практиковалось христианской церковью в новых зонах присутствия и позволяло сохранить ключевое для населения событие, вписав его в христианскую парадигму, а значит, добиться лояльности аборигенов. Существует мнение, что первоначально (сер. V в. — VII в.) праздник Преображения (Вардавар) был установлен свт. Григорием Просветителем в Армении и Каппадокии взамен местного празднования, посвященного языческой богине — аналогу греческой Афродиты, и был подвижным — приходился на шестую неделю после Пасхи. Из этого региона празднование могло быть перенесено в страны Средиземноморья, где актуальна была борьба церкви с дионисиями и вакханалиями — в частности, приуроченными к окончанию сбора винограда. В Византии праздник утвердился как неподвижный (в минейном календаре) при императоре Льве Философе (ок. 900 г.), откуда попал к славянам — с самого начала принятия ими христианства⁷⁹. Православной

⁷⁷ Атрошенко О. В., Кривощапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 275.

⁷⁸ Там же. С. 273.

⁷⁹ Болотов В. В. Михайлов день: Почему собор св. архистратига Михаила совершается 8 ноября? Эортологический этюд. СПб.: Тип. А. Катанского и К°, 1892. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Vasilij_Bolotov/mihajlov-den-pochemu-sobor-sv-arhistratiga-mihaila-sovershaetsja-8-pojabrja/#_0_6 (дата обращения: 19.09.2025); Желтов М., свящ. Когда произошло Преображение Господне? (комментарий к вопросу от 20.09.2025). URL: <https://azbyka.ru/vopros/kogda-proizoshlo-preobrazhenie-gospodne> (дата обращения: 19.09.2025); Рубан Ю. Преображение Господа Бога нашего и Спаса Иисуса Христа.

церковью (в том числе русской) на праздник Преображения предписывается освящать «начатки овощей», в частности виноград нового урожая, с запретом употреблять его до этой даты⁸⁰.

Вернемся к системе русских Спасов. Все три календарных события — день происхождения честных древ Животворящего Креста Господня (праздник был установлен в Константинополе в IX в. первоначально как местный; на Руси появился с распространением Иерусалимского устава в конце XIV в.⁸¹), Преображение Господне и день перенесения из Едессы в Константинополь Нерукотворного Образа Христа (праздник был установлен в X в.) — предполагают манипуляции с дарами нового урожая: церковный устав предписывает их освящение, а народная традиция — ритуальное употребление в пищу. На Первый Спас, кроме водосвятия, освящают мед (ряз. «В этот день пчеловоды приносили в церковь первые соты для освящения», костр. «В Медяной Спас с мёдом шли в церкви-ту. Поминки в церкви ставили с мёдом. Освятят, а часть обратно несут»⁸²), что закреплено в церковном чине. Название этого дня — *Медовый Спас* — извест-

URL: <https://azbyka.ru/days/prazdnik-preobrazhenie-gospoda-boga-i-spasa-nashego-ii-susa-hrista> (дата обращения: 19.09.2025).

⁸⁰ Преобразование связывают также с датами ветхозаветного календаря — например, с осенним Праздником кущей (Суккот), когда совершалось освящение плодов, см.: Битбунов Г. С. Двунадесятые праздники: историко-литургическое описание. 4-е изд. М.: Изд-во Сретенского монастыря, 2014. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Pravoslavnoe_Bogosluzhenie/dvunadesjaty-prazdniki-istoriko-liturgicheskoe-opisanie/2_8_1 (дата обращения: 19.09.2025). Есть и другая версия: «Армянский Вардавар совершается спустя 50 дней после Пятидесятницы, т. е. образует еще одну Пятидесятницу после Пасхи. Сохранились следы того, что в некоторых иудейских течениях эпохи Второго Храма, противостоявших саддукеистам, — предположительно, к таким течениям был близок и св. Иоанн Предтеча, и его ученики, некоторые из которых затем сделались апостолами Христовыми, — календарь праздников в течение всего года был построен в форме серии из нескольких пятидесятниц. В частности, спустя 7 недель после Шавуот (Пятидесятница после Пасхи) представители этих иудейских течений вновь устраивали торжественную молитву и, в частности, благодарили за новое вино. Нельзя не заметить некоторые совпадения: на Преображене новый виноград доныне благословляют православные, а армянский Вардавар установлен как раз на воскресенье спустя 7 недель после Пятидесятницы. Вполне может быть так, что этот мессианский по сути праздник, отмечавшийся еще благочестивыми иудеями эпохи Второго Храма, ожидавшими скорый приход Христа, после разрушения Храма и рассеяния иудеев долго сохранялся у христиан Святой Земли сначала как некое домашнее празднество с благословлением молодого вина, а около VI века был принят и в церковный обиход, с посвящением праздника Христу — Лозе Истинной (Ин. 15), а конкретно — Преображению Господню как событию, в котором переплетается очень много тем учения о Христе и которое при этом на тот момент еще не успело получить своего собственного празднования» (Желтов М., свящ. Когда произошло Преображение Господне?).

⁸¹ URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Происхождение_честных_древ_Животворящего_Креста (дата обращения: 23.10.2025).

⁸² Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 261–262.

но сегодня повсеместно (из диалектных названий встречаем: влг. *Медосы*, костр. *Медяной Спас*, сев.-рус. *Пчелиный праздник*⁸³): «На Первый Спас и нищий медку попробует» (без указ. м.), «На Первый Спас макай в мёд ножи» (смол.)⁸⁴, «Так Медовый Спас 14-го [августа] отмечается, но у нас перенесли на день раньше, потому что у нас делают медовуху — а в церковный праздник нельзя...» (костр.)⁸⁵.

На Второй Спас — Преображение Господне — освящают яблоки, известен и запрет их употребления до этой даты⁸⁶. Яблоки — русская региональная замена винограда⁸⁷ (в славянских регионах, где виноград растет, все манипуляции — как предписанные церковным уставом, так и народные — совершаются с ним⁸⁸). Неофициальный хрононим *Яблочный Спас* встречается у русских повсеместно: «В Большой Спасов день яблоко едят, Яблочный Спас называется, надо разговеться яблоками» (влг.)⁸⁹.

Относительно манипуляций с «начатками овощей» на Третий Спас — в день перенесения из Едессы в Константинополь Нерукотворного Образа Христа — церковных предписаний нет; этот праздник причисляется к «урожайным» только в народной традиции. Нет и общеутвержденного «пищевого» канона для этого дня: освящают и специально употребляют в пищу разные продукты, в зависимости от климатической зоны (см. об этом ниже). В этнографической литературе и современной массовой культуре этот праздник чаще всего называется *Ореховый Спас* (прикам. «Третий Спас — Ореховый. Хоть орешку, да надо съесть»⁹⁰) или *Хлебный Спас* (за-

⁸³ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 261–262, 349.

⁸⁴ Там же. С. 311.

⁸⁵ Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

⁸⁶ В народной традиции такой запрет является особенно строгим для родителей умерших детей: «Яблочный Спас, я только первое яблоко положу в рот. На Яблочный Спас обычно у кого дети умерли, до Спаса не кушать ничего из фруктов» (орл.), «Вот, например, у тебя умер ребёнок, значит, тебе грех: ему там не дадут на Спас на Медовый — медку, а на Яблочный — яблочка не дадут» (тамб.), «У кого умирали дети, тому грешно есть яблоки до Яблочного Спаса. А то твоим детям не достанется, не спасутся» (тамб.), см.: Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 488; «Пробуждение — Яблочный Спас. Вот до него не едят яблоки. Не едят яблоки, у кого, говорят, дети померли. Вот какая мать поест, а им обгрязки» (тамб.), см.: Там же. С. 342; «Я сделала аборт — мне яблоки и мёд нельзя есть до Яблочного Спаса и Медового Спаса, а то детям на том свете не дадут яблок и мёда» (костр.), см.: Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

⁸⁷ Ср. другой широко известный регионализм — верба вместо пальмы в пасхальном цикле.

⁸⁸ Агапкина Т. А., Усачева В. В. Виноград // Славянские древности: Этнолингвистический словарь: в 5 т. / под общ. ред. Н. И. Толстого. Т. 1. М.: Международные отношения, 1995. С. 374–377.

⁸⁹ Атрошенко О. В., Кривошапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 488.

⁹⁰ Там же. С. 296.

онеж., костр., прикам., тамб.⁹¹, также сев.-рус. *Третий Спас Хлебный*⁹²): костр. «Хлебный Спас. Соберут закрома, всё это смелют, из свежей муки свежего урожая хлеб пекут»⁹³.

Истоки традиции освящения «плодов земных» эортологически восстанавливаются только для Преображения (см. выше); для Первого и Третьего Спасов манипуляции с урожаем имеют неочевидную связь с основной семантикой события (изнесение креста с водосвятием в первом случае; чествование Нерукотворенного Образа — во втором); для Третьего Спаса эта связь и вовсе находится за пределами церковного устава. По всей вероятности, традиция празднования даров нового урожая «иррадиировала» с Преображения на соседние даты, что вполне обоснованно: сбор урожая — это период, и «пролонгирование» календарной «точки» (конкретная дата) до размеров календарного отрезка вполне вписывается в логику дохристианских (внехристианских) празднеств, посвященных окончанию того или иного сельскохозяйственного цикла. Такая иррадиация, как это часто бывает в системе Спасов (примеры см. выше), оказалась более сильной в связке Первого и Второго Спасов (для Первого Спаса она нашла отражение в церковном уставе, предписывающем освящение меда); Третий Спас «подключился» неофициально, в народной традиции — как элемент уже сложившейся триады.

Можно предполагать подобную иррадиацию не только на смысловом, но и на номинативном уровне. Выше приводились примеры номинативных микросистем, где лидирующее место занимали названия Первого Спаса, а названия Второго Спаса возникали как антонимы к ним: *Мокрый Спас* — *Сухой Спас*, *Конской Спасов* — *Человечий Спасов*. В случае с «пищевой» моделью «застрельщиком», видимо, является хрононим *Яблочный Спас* (он надежнее всего прикреплен к религиозным практикам референциальной даты): не исключено, что именно по аналогии с этим названием к другим Спасам «прикрепляются» пищевые «характеристики»⁹⁴.

Симптоматично, что «пищевые» названия Спасов имеют региональную привязку: действительно, в разных климатических зонах — свои «начатки овощей». Самый яркий пример этого уже обсуждался выше — рус. повсем. *Яблочный Спас* (также влг. *Спас-Яблочный Престол*⁹⁵, костр. *Яблоневый*

⁹¹ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 470.

⁹² Там же. С. 438.

⁹³ Там же. С. 470.

⁹⁴ Эта номинативная модель очень активна, благодаря чему система «пищевых» Спасов является потенциально расширяемой. Ср. контекст из народной речи, в котором возникает орл. *Грушовый Спас*? : «Спас четырнадцатого августа, Спас Медовый, и девятнадцатого — Яблочный Спас. Сегодня Медовый Спас — мёд ешь. Грушовый — груши ешь» (Там же. С. 261), а также тамб. *Моркóвный Спас* ‘канун Успенского поста, 31 июля / 13 августа’ (Там же. С. 274).

⁹⁵ Там же. С. 411.

*Спас*⁹⁶), который отражает местную северную практику, заменившую историческое освящение винограда в винодельческих областях. Но это не единственное русское «пищевое» название Второго Спаса: на Русском Севере, где не росли и яблоки, он именуется олон. *Горóх / арх., сев.-двин.* *Горóхов день / влг. Горóховой день / влг. Горóшный день / арх., влг., олон.* *Горóховый праздник / влг. Горóховое воскресéнье:* «Обыватели Шожмы в день Преображения Господня надевают праздничное платье и идут в гороховое поле, здесь они рвут горох, едят его, потчуют друг друга, поздравляя “с Гороховым днём”, “с Гороховым праздником”, “с Горохом”» (олон.), «До Горошного дня дети в поле не ходят, горох-от не рвут» (влг.), «В Горошний день горох-от носят в церкву, святят» (влг.)⁹⁷.

Регулярно встречаются случаи, когда указание на региональный продукт в хронониме не закрепляется, но местная пищевая или сельскохозяйственная практика обсуждается в метатексте. Так, в Сибири к Яблочному Спасу приурочен ход рыбы (тобол. «Второй Спас рыбки даёт»⁹⁸); в Вологодской области — сбор урожая лука («Лук рвут на Преображеньев день»⁹⁹). Первый (Медовый) Спас в климатических зонах, где не растут медоносы, тоже связывается с другими культурами: «На Первый Спас яблоки закусывали, на Второй сымали» (влг.), «На Первый Спас сеют» (тобол.)¹⁰⁰. Напротив, в более южных регионах (у белорусов, украинцев, в Полесье) он ассоциирован с маком — в результате народно-этимологической трактовки имени мучеников Маккавеев, см.: «*Мáковое — 1/14.VIII, день памяти семи мчч. Макавеев; в Полесье повсеместно ассоциируется с маком: “Макавей — на Спаса́йку. От сёння запуски, а заутра Макавей; только мак съвецяць”*»¹⁰¹. Хрононимы типа *Макковéи, Маковéй, Макковéев день* («На Макковеев день собирают мак»¹⁰²), *Мáковый Спас*¹⁰³ известны и русским (смол., а также сев.-рус.: костр., заонеж., карел. (рус.), пск.¹⁰⁴), но в русской традиции вновь возможна замена «этимологического» продукта: без указ. м. «Капустный лист святят на Маковея»¹⁰⁵.

⁹⁶ Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

⁹⁷ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 108–109.

⁹⁸ Там же. С. 102. Судя по всему, речь может идти об осетре или пеляди, которые идут на нерест и появляются у северной границы Томской области (от Обской губы примерно на том же расстоянии, что Тобольск) в начале и середине августа соответственно, см.: Иоганzen Б. Г. Рыбные богатства Западной Сибири. Новосибирск: Новосиб. обл. изд-во, 1952. С. 39.

⁹⁹ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 339.

¹⁰⁰ Там же. С. 311.

¹⁰¹ Толстая С. М. Полесский народный календарь. М.: Индрик, 2005. С. 138.

¹⁰² Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 242.

¹⁰³ Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

¹⁰⁴ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 241.

¹⁰⁵ Там же.

Наконец, название Третьего Спаса, получившее распространение в современной массовой культуре, *Ореховый Спас* (также тамб. *Орёшный Спас*¹⁰⁶, костр. *Орёшник*¹⁰⁷), — тоже регионализм. Этот хрононим активно используется в природных зонах, где произрастает лещина обыкновенная, — ворон., орл., пенз., тамб., также прикам. (юг Прикамья) и костр. (юго-запад Костромской области¹⁰⁸): «Это вот в августе, Ореховый. Вот у нас на поляне <...> прямо орехи посыпают простые» (тамб.)¹⁰⁹, «Ореховый Спас — орехи несли в церковь» (костр.)¹¹⁰. Там, где название известно, но орехи не растут, «этимологический» пищевой продукт может заменяться (север Костромской обл.: «Ореховый Спас — готовь горошек про запас!»)¹¹¹ — или постулируется отсутствие специализированных ритуальных действий: «Последним летним праздником был Ореховый Спас. У нас тут орехи не росли, поэтому не знаю, что делали в этот день» (север Костромской обл.)¹¹². Нередко эта десемантизированность праздника приводит к его забвению, выпадению из системы Спасов: «Девятнадцатого августа Яблочный Спас. Потом Медовый Спас, а ещё один — не помню какой» (костр.)¹¹³.

* * *

Таковы основные семантические оппозиции, в рамках которых создаются русские народные названия трех августовских праздников, связанных с фигурой Спасителя. И число оппозиций, и количество хрононимов, их реализующих, впечатляют: ключевой для устройства календаря принцип системности соблюден в сфере номинации Спасов с поразительной полнотой и последовательностью. Это неудивительно: в народном календаре три Спаса фактически не функционируют сепаратно, а учитывая их хронологическую близость, общность родового термина в составе (*Спас*), высокую сложность референциальных событий и официальных церковных наименований Первого и Третьего Спасов потребность в дифференциации и иерархизации только возрастает. Трудно сказать, есть ли в русском народном календаре микросистема, которая сравнилась бы с системой Спасов; ее поиск — отдельная увлекательная задача для исследователей. Ср. рассуждение С. М. Толстой: «Пожалуй, наиболее “темной”, непроясненной остается семантическая структура народного календаря, запечатленные в нем

¹⁰⁶ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 297.

¹⁰⁷ Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

¹⁰⁸ Там же. См. также специально: Кучко В. С., Сурикова О. Д. Электронное картографирование народной хрононимии: возможности и перспективы (на костромском материале) // Вопросы ономастики. 2025. Т. 22, № 3. В печати.

¹⁰⁹ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 296.

¹¹⁰ Лексическая картотека Топонимической экспедиции...

¹¹¹ Там же.

¹¹² Там же.

¹¹³ Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь... С. 414.

смыслы, начиная от мифологических представлений о времени вообще и его аксиологии <...> и кончая характерными для календаря конкретными семантическими моделями и оппозициями (дни мужские — женские; большие — малые; сухие — мокрые; холодные — теплые; святые, «чистые» — грешные, опасные, «кривые» и т. п.)»¹¹⁴. Изучение народного календаря как совокупности микросистем, построенных на базе таких оппозиций, могло бы стать новым ракурсом этнолингвистических штудий и новым этапом в понимании его устройства.

Сокращения в названиях говоров русского языка

- алт. — алтайские
- арх. — архангельские
- астр. — астраханские
- влг. — вологодские
- ворон. — воронежские
- вост. — восточные
- вят. — вятские
- енис. — енисейские
- забайк. — говоры Забайкалья
- заонеж. — говоры Заонежья
- иркут. — иркутские
- казан. — говоры Казанской губернии
- калуж. — калужские
- карел. (рус.) — русские говоры Республики Карелия
- коми-perm. — говоры Коми-Пермяцкого автономного округа
- костр. — костромские
- краснояр. — красноярские
- куйб. — говоры Куйбышевской области
- курск. — курские
- моск. — московские
- нижегор. — нижегородские
- олон. — говоры Олонецкой губернии
- онеж. — говоры Онежского района
Архангельской области
- орл. — орловские
- пенз. — пензенские

¹¹⁴ Толстая С. М. Семантическая модель родства в славянском народном календаре // Толстая С. М. Полесский народный календарь. М.: Индрик, 2005. С. 385.

петерб. — говоры Санкт-Петербургской губернии
 перм. — пермские
 прикам. — говоры бассейна р. Кама
 пск. — псковские
 ряз. — рязанские
 сарат. — саратовские
 свердл. — свердловские
 сев.-рус. — севернорусские
 сев.-двин. — говоры бассейна р. Северная Двина
 сиб. — говоры Сибири
 смол. — смоленские
 ср.-урал. — говоры Среднего Урала
 тамб. — тамбовские
 твер. — тверские
 тобол. — тобольские
 тул. — тульские
 челяб. — челябинские
 юж.-рус. — южнорусские

Прочие сокращения

без указ. м. — без указания места записи
 повсем. — повсеместное

Источники

Атрошенко О. В., Кривоцапова Ю. А., Осипова К. В. Русский народный календарь: этнолингвистический словарь / науч. ред. Е. Л. Березович. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2015.

Желтов М., свящ. Когда произошло Преображение Господне? (комментарий к вопросу от 20.09.2025). URL: <https://azbyka.ru/vopros/kogda-proizoshlo-preobrazhenie-gospodne> (дата обращения: 19.09.2025).

Иоганzen Б. Г. Рыбные богатства Западной Сибири. Новосибирск: Новосибирское областное изд-во, 1952.

Лексическая картотека Топонимической экспедиции Уральского университета (хранится на кафедре русского языка, общего языкознания и речевой коммуникации УрФУ, Екатеринбург).

Рубан Ю. Преображение Господа Бога нашего и Спаса Иисуса Христа. URL: <https://azbyka.ru/days/prazdnik-preobrazhenie-gospoda-boga-i-spasa-nashego-ii-susa-hrista> (дата обращения: 19.09.2025).

Словарь русских народных говоров / гл. ред. Ф. П. Филин (вып. 1–22); Ф. П. Соколетов (вып. 23–42); С. А. Мызников (вып. 43–). М.; Л.; СПб.: Наука, 1965–. Вып. 1–.

Толстая С. М. Полесский народный календарь. М.: Индрик, 2005.

Черных А. В. Русский народный календарь в Прикамье. Ч. 3: Словарь хрононимов. Пермь: Пушка, 2009.

Литература

- Агапкина Т. А., Усачева В. В. Виноград // Славянские древности: Этнолингвистический словарь: в 5 т. / под общ. ред. Н. И. Толстого. Т. 1. М.: Международные отношения, 1995. С. 374–377.
- Березович Е. Л. Русская топонимия в этнолингвистическом аспекте: Мифopoэтический образ пространства. 2-е изд., испр. и доп. М.: КомКнига, 2010.
- Битбунов Г. С. Двунадесятые праздники: историко-литургическое описание. 4-е изд. М.: Изд-во Сретенского монастыря, 2014. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Pravoslavnoe_Bogosluzhenie/dvunadesyatye-prazdniki-istoriko-liturgicheskoe-opisanie/2_8_1 (дата обращения: 19.09.2025).
- Болотов В. В. Михайлов день: Почему собор св. архистратига Михаила совершается 8 ноября? Эортологический этюд. СПб.: Тип. А. Катанского и К°, 1892. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Vasilij_Bolotov/mihajlov-den-pochemu-sobor-sv-arhistratiga-mihaila-sovershaetsja-8-nojabrja/#0_6 (дата обращения: 19.09.2025).
- Застырец А. А. К вопросу о семантических переходах в словах со значением ‘холодный, морозный’ // Этимологические исследования. 2001. Вып. 7. С. 96–105.
- Кучко В. С., Сурикова О. Д. Электронное картографирование народной хрононимии: возможности и перспективы (на костромском материале) // Вопросы ономастики. 2025. Т. 22, № 3. В печати.
- Толстая С. М. Семантическая модель родства в славянском народном календаре // Толстая С. М. Полесский народный календарь. М.: Индрик, 2005. С. 385–390.

References

- Agapkina, T. A., Usacheva, V. V., 1995. The grape. In: N. I. Tolstoi, ed., 1995. *Slavic Antiquities. Ethnolinguistic Dictionary*. Moscow: Mezhdunarodnye otnosheniia. Vol. 1, pp. 374–377. (In Russian)
- Berezovich, E. L., 2010. *Russian Toponymy in the ethnolinguistic aspect: The mythopoetic image of space*, 2nd ed. Moscow: KomKniga. (In Russian)
- Bitbunov, G. S., 2014. *The Twelve Great Feasts: historical and liturgical description*, 4th ed. Moscow: Izd-vo Sretenskogo monastyrja. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Pravoslavnoe_Bogosluzhenie/dvunadesyatye-prazdniki-istoriko-liturgicheskoe-opisanie/2_8_1 (accessed: 19.09.2025). (In Russian)
- Kuchko, V. S., Surikova, O. D., 2025. Electronic mapping of folk chrononymy: opportunities and prospects (based on the dialects of the Kostroma region). *Problems of Onomastics*, 3(22). In print. (In Russian)
- Tolstaya, S. M., 2005. The semantic model of kinship in the Slavic folk calendar. In: S. M. Tolstaya, 2005. *The folk calendar of Polesie*. Moscow: Indrik, 2005, pp. 385–390. (In Russian)
- Zastyrets, A. A., 2001. On the issue of semantic transitions in words with the meaning of ‘cold, frosty’. *Etymological research*, 7, pp. 96–105. (In Russian)